

孔子貳千四百八拾年

夏曆歲次己巳年六月初九

成績
(十二)

④忠實信仁成績 忠實。一最美之名詞也。忠。中心也。謂言出於心。皆有忠實也。古之造文者。心止於一。中者謂之忠。持二中者謂之忠。孔子曰。主忠信。言以此爲主。而不貳以二。不參以三也。因心苟不忠。則所謂仁義禮智也。救國也。愛羣也。

日人在東省之橫行

遼霄通信。近來日人在東省隨時隨地。向我挑戰。實令人忍無可忍。茲將近日日人在東三省之橫行事件。列述如左。

▲干涉政治 憲河工程司督辦

府委營口市政籌處長史靖寰兼代。史氏奉委後。即照會駐營各國領事。均口承承認。

日本領事荒川充雄昨以領事團主席名義照覆。表示反對。大意謂遼河工程協定內。

裁督辦一職。以營口海關道兼充。現在道制裁撤。關於督辦之應如何委任。實已失其

根據：須先由省府將原章修改。經領事團同意後。方能委任督辦。並請於督辦派定。

時。付予節制上游沿河各縣關於工程行政之權云。史氏據此。即具情呈請尙省核辦。

▲武裝示威 駐南滿一帶之日本軍第拾六師團長松井氏。偕同坪鄉參謀長。橫山參

謀德久副官等。赴各地舉行校閱。實不啻舉行一種武裝示威也。隆隆炮聲。入耳驚心。

○令人發生無限恐怖

各地慘殺華人案。層出不窮。本月五日鐵嶺發生日人行兇案。鐵嶺附近有龍首山。

爲中外人士遊玩之所。日商成田洋服店大
川見覺。乘華人馬車往龍首山。行抵山根

付車錢時。堅欲少付。彼此口角。該日人逞其野性。將車夫繆延廷用洋酒瓶向面

POWELL WOOD & COAL CO.
1355 Powell St.
七二九三倫體話電

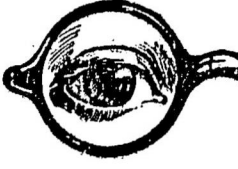
價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毫五若
派不到者郵票寄上每月收銀壹元英屬
各埠及美國每年收英金九元七毫五
牛五元三個月貳元七五壹月一元中
及外國每年收英金拾五元除禮拜日外
皆按日呈閱無論取閱久暫報資均先惠
空函定閱恕不奉呈 本報司理部啟

業煤出售

PHONE HIGH. 3927
NIGHT, HIGH. 1444R

希士定街西壹一八號爲幸
 貴客光顧。請移玉至
 名璽士崩咭打路玻璃鏡
 售之眼鏡。俱爲德國著
 本公司兩配眼鏡專家工
 夫之週到。本公司所配
 之價錢。又無別家能如
 眼鏡能少過本公司所定
 公司辦法。無別家裝配
 招待週到
 價錢相宜。偷照本
 本公司精配眼鏡。



精配眼鏡
 良好工作

再者本公司之眼鏡專家俱已註冊
Toric Optical Company
 Ophthalmic Opticians
 118 Hastings St. W. Vancouver B. C.

新發明廠
 特別通告

單軍尉書 中西文字

請搭

梁力眼鏡公司謹啟

袖珍得法 買者恆遲
 二次增訂 豐富無比
 六千餘款 配會得宜
 預定徵券 百卷爲止
 敬告廚界 請速購之
 額滿見遺 勿失良機
 此書平沽 百卷每卷
 銀三元五毛
 書前附有實券寄售

FUNNEL LINE



▲恭頌良醫
 本公司輪船異
 當僑界久已知
 盡興乎來

啟者弟之下部腎丸內忽染生瘡奇疾痛楚萬狀遍延中西醫生治理均罔見効後幸請得外科醫生馬遠兆先生調治先生妙術如神不用藥敷祇用藥箭以鼻聞之甫及兩星期病霍然愈還我健康堪稱國手愧無以報謹此頌揚誌謝且爲病者紹介耳

楊寅恭頌

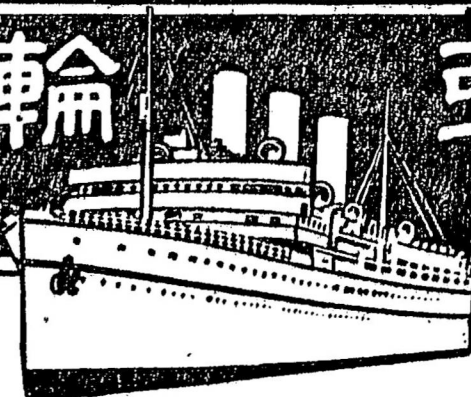
由雲開云
七月十六
八月十六
八月廿七
九月十七
十月十八

船費大

搭客諸君請預

拾 七 天 到 香 港

司 公 船 輪



亞 丕 詩

特 色
四 大

之

不 同
與 別

艙 位 通 爽

福 食 生 鮮

船 量 巨 大

行 期 快 捷

頭	碼	海	上	直
---	---	---	---	---

遼東總司理司徒施佈

由雲埠開行日期表

船號 陽曆日期

俄國皇后三月卅日

亞洲皇后四月十二

法國皇后五月九日

俄國皇后五月卅日

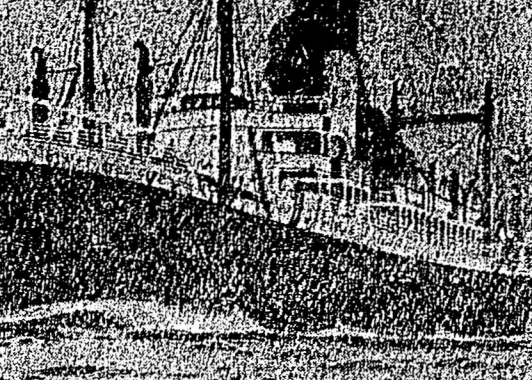
亞洲皇后六月十三

法國皇后七月四日

地址信通施徒司
SETO MORE
 Asiatic Passenger Agent,
 Canadian Pacific Rly.
 Vancouver, B.C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
 Steamship General
 Passenger Agent
 Vancouver, B. C.

請搭藍煙通船歸國



進馬號安均處理代埠域 駿馬棧安均處理代埠塞

QUON ON CO. QUON ON JAN CO.
 29 Cormorant St. 295 Pender St. E.
 Phone. 1378 Phone Sey. 7880
 P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.
 Victoria B. C.

崇 福 馬

FRANK MAH
 Travelling Agent

公司輪船異常堅固甚少量浪伙食新鮮茶水充足招
僱界久已知之加以船費較廉尤能令搭客滿意回國
興乎來
各諸君請預早登夜下船因開行之時間在于晨早故
由雲開行 船名 到雲域埠

月十六號	千地利士	六月廿五
月六號	布地羅士	七月十六
月廿七號	且路卑利	八月十六
月十七號	益臣	八月廿七
月八號	千地利士	九月十七

船費二檣七十五元
大檣五十五元

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
 93 Hasting St. E. Vancouver, B. C.
 士博學醫學大立省諾利伊國美
 証憑予給驗考府政國兩美加
 雜柳花科全外內幼老女男理統

話 電
 Fair 2238X 宅住 Sey. 8708 館醫
 間 時 館 在
 九至点七点五至点兩點三至二
 九至点七点五至点三午下拜禮

醫 西
 錦求葉
 Kew Ghim Yip M. D., C.M.,
 15 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.

醫館電話 Seymour 5786
 住所電話 Douglas 4564 L
 永生電話 Seymour 313
 住所門牌 51 Pender St. E.

雜花全內老男統
 症柳利外幼女理

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

啟者本銀行所做滙兌生意除寫赤紙之外兼寫柯打紙
柯打紙有兩種好處（一）收費廉（二）隨處銀行可以兌
現金有此二種優點可稱滙款最利便者本銀行爲利便
商起見特在本行接寫柯打紙深望親善華友源源賜顧
禮歡迎

寫柯打紙收費詳列如左

二元五毛以下收費五仙	五十元以下收費七仙
十元以下收費一毛	三十元以下收費壹毛
五十元以下收費一毛五	六十元以下收費一毛
八十元以下收費二毫	壹百元收費二毛四
壹百元以下爲柯打紙	壹百元以上爲之滙票

雲埠寶路銀行謹

死傷約千人……英法領署亦受害
……含有政治意味
香港十三日電。本處某報是日刊登一電報

務機關。委派秘密偵探多名，潛來東省視察一切。而駐在遼寧城內之滿鐵公所。爲日本秘密偵探之大本營。田所有及日站之十原肥顧問（張作霖顧問 秦少將等。皆爲日本之高等秘密偵探。對於東省當局之一言一動。及東省一切情形。均探得詳悉。彼輩居心。不達到吞併東省之目的不止。

東京十三日電。日本新民政黨政府。因炸斃張作霖案而提出彈劾。致令田中內閣傾軋。現彼對於俄滿爭執。更加留意。蓋此事或影響及日本外交與內政方針也。濱口首相昨日召開閣議。討論應付方策。聞參

兵哈爾濱。保護其僑民重要權利。
美京拾三日電。據政界意見。黨府佔奪獲
利極豐之中東路。遠東形勢驟形發展。言

樂弭戰公約將爲首試驗其效力。作魯仲連排解爭執。外交界以爲形勢充滿險惡。碍

及東亞和平。美國務卿施点遜氏迭接駐北
京美使馬謨利報告。
東京拾三日電 東京政界以爲滿洲形勢嚴

重俄國決不敢出兵 致牽及列強干涉。
日本雖非向表同情于蘇俄 但于現時則似
助俄方 因東三省政策實開一惡劣的前例

且不得國際贊同云。

●哈爾濱戒嚴

奉軍五旅開往增防……張景惠禁
公衆會議……全市警備森嚴

稱。聞張學良下令輸運大宗軍械藥彈往哈爾濱。并調兵五旅往邊界防戍。

華吏佔奪屬俄之中東鐵路事之首次報告。并謂奉軍內有軍械精良之白俄衛兵。已奉

令向滿洲與西伯利亞東部極端之邊疆進發。據其登載云。吉林當道收回中東路管理權後。奉軍即配足武裝。向邊界移動。同

時奉軍司令派遣白俄兵支隊。與奉軍同在防線上動作。以固邊圉。

景惠。下令禁止公衆集議。違者嚴懲。全市由大隊警察梭巡。實如戒嚴景象。華砲監兩艘泊于賓工附近之公花工。

東京十三日電。頃接濱江電訊。中東路爭執事發生後。俄僑大震驚。許多已逃往邊

界。接長春消息。謂華人完全佔管該處。鐵道工場。拘去數名俄路員。遣往哈爾濱。聞在中東路之蘇俄後備隊。奉令與駐西伯

利亞之俄赤軍聯合。滿洲里來電。第一批俄人被撥過界。中有一俄吏發出恫嚇之言。謂「吾人空手而去。將必持長鎗而還」。

據日人軍事消息。駐紮貝加爾湖與海參威間西伯利亞鐵路一帶之蘇俄軍隊。約有六師之衆。內有騎兵、大砲、鐵甲車、飛機、及

鐵路工程隊等。而在滿洲之華軍估算數共十五師。據本處消息靈敏界之意見。屯駐西伯利亞東部之俄軍。能擊敗奉軍。但據

料莫斯科不欲冒險用兵侵滿。致惹起列強干預。

●北京人口之統計

北京拾三日電。警察現目調查戶籍完竣。計在使館區域外之外僑現共二千二百九拾二名。多爲俄日人。北京人口統有百二十

九萬七千七百一十八名之衆。男人多于婦女。男子七十七萬九千七百零四名。婦女祇五拾一萬八千零十四名耳。雖已遷都南

●我欲和平解決與華爭端

●**信谷和**三解法與三三並
派專使來華欲以外交解決糾紛
東京十三日電 頃據哈爾濱來電云 日本總

館事是日代表館事傅晉謠濱江長官張景惠
。聞表示願望用和平手腕解決中東路糾紛
東京又電。中東鐵道交通停頓 濱江領事團

刻正考慮出任調停。俾和平解決爭端。在哈爾濱之華人中東路總局接莫斯科電訊。謂蘇俄政府已派鐵道委員沙利畢黎哥夫氏

爲全權專使。赴濱江謀從外交上調解糾葛。聞伊已于是日離俄京赴滿洲。

中東路而或發生險惡騷擾。但本處觀察家希望此事可以和解，不致暴動。中俄既因橫過東三省千英里長之鐵道而分裂。則雙

方均蒙莫人之損失。蘇俄能輸運麥穀及其他商品。從更迂遠之阿穆爾路往東亞。但費用將重。如是則華人將務必大減。而俄

●高英夫婦均被拘

官定每名保單萬元……主事孫垣
尚在逃……伍朝樞請解撥高英夫
歸回華審訊

美國三藩市十三日電。美京司法長賤治氏。與國務部及財政部當局磋商後。即訓令各地方官。辦理英法美三國漁民之案件。

本處江官辦理高英妻和選鴉片案。此間警廳奉令後。即發出拘票三張。由稅吏施蔑宣誓簽名。查拏高英夫婦及中國領事館主。

事孫垣。移時高英夫婦正式就逮。控以私運鴉片入美罪。委員威廉氏限令每具保單萬元。始准釋出候訊。

美京拾三日電。華使伍朝樞是日請美國務卿施点遜氏。將駐參藩市之副領事高英夫。轉交中國當局審訊。施氏現正考慮此事。

○據非正式意見。施氏或不允其所求。○據中國使署消息。傳說如高英夫婦被控私運片烟案。在中國法庭受獄。必遽以死刑。

片炮案。在中國法庭定讞。必處以死刑。實屬不確。使館人員力言最重懲罰不過監禁五年及罰款五千元耳。

● **濱江大鐘除蘇俄勢力**
再捕俄人七百名

爾濱捕去中東俄路員及工人貳百名。現又逮捕俄人七百名。華人當局收管中東鐵路後。各車兩照常開駛。絕無阻撓。實日官

應宣言必須大行檢舉。以遏止縣內俄人之勢力。

在中國南方與中部之蘇俄領事館。櫛已查封禁絕。惟北京及其他北方城市之俄領事。仍准其照常辦公。

「**富貴不能淫，貧賤不能移，威武不能屈，此之謂三**」

▲今朝 香港匯價每百四十八元六
上海匯價每百四十二元二五

(利忌卡隆益合)(辟地云益均)(華高雲源利金)(理代属英)



寄線垂費
買者自理
總發行所美

寄線垂費
買者自理
總發行所美

國大埠奇生行大藥房

行發材藥貨雜抗蘇興原中

W. H. H. 1914

支行在
白沙台城
三合坎省城
副理馬持隆
策廷同啟

上海訊 馮玉祥現往來洛陽潼關之間
汪馮原訂有密約 打倒蔣桂 馮任
軍事 汪任政治 汪代表向德法兩國
購入大幫軍械

(陳博濟)專治以下各症
神虛耳鳴 四肢感冒
風夢遺精 週夜不睡
風濕骨痛 血氣衰弱
病後欠補 不思飲食
腦力衰弱 尿管刺痛
經期不定 腸胃不和
四肢酸軟 水泄咳嗽
頭暈眼花 牽氣咳喘
頭風頻數 心痛肚痛
尿水頻數 面黃骨瘦
大便難離 皮膚瘙癢
腰骨疼痛 皮膚潰毒
心煩意亂 中風中痰

▲用法
▲每次飲半中國匙
藥每日早晚各飲
武次餐前飲之功效
更大飲時用清火些
少沖服亦可行旅舟
車一時帶備之是
誠護身之符也

▲如逢急症宜用熱
水沖服便獲奇効
上服法便獲奇効
▲不能成眠者於睡
眠前壹點鐘用熱水
沖服一大匙藥自然
安睡

▲夜夢遺精者於睡
前用壹大匙藥以熱
水沖服再用熱水洗
身洗時以雙腳摩擦
動身以雙腳摩擦
動陽物乾種一丸每
盒一元五角

○天下無雙白濁藥
水每盒二元載有
洗食兩種另有射
筆一枝

長夜安睡丸每盒元
動陽物乾種一丸每
盒一元五角

風濕骨痛丸每盒元
皮膚瘙癢每瓶元
天下無雙白濁丸每
盒一元

寧神補腦丸一元
招商代均如意函啟
加拿大總代理譚謙
可坤源號黃添地

Wong Ham
79 Leguendre St. W
Montreal P. Q.

雲埠代理金利源

MAN YUEN CHONG CO.,

一物一用

23 Pender Street East Vancouver, B.

片打街東門牌二十三號

明和鐵行總理黃昭立啟

昌源兆兆

昌源兆

CHIU YUEN CHONG, 梁如
517 CARRALL ST. 商拿
VANCOUVER, B.C. 律大
Ex. 8705



為全胞信服特於羊城普濟局募取賤賤生計活人良
 多重重一法而求諸處病源者服此藥者愈愈奇
 在重創中西醫治無效者服此藥者愈愈奇
 投良劑所由藥到病除傷風咳嗽小兒驚風
 氣喘咳嗽傷風咳嗽一切血氣不通小兒驚風
 刀傷等症如老幼傷風咳嗽一切血氣不通小兒驚風
 食食將症如老幼傷風咳嗽一切血氣不通小兒驚風

花柳白濁淋症汁每樽銀五元內傷吐血汁每樽銀三補光嗣水
花柳入骨便毒汁每盅銀貳元遠近楊梅疔毒汁每樽銀壹元止痛汁
疳疔瘡癰之毒汁每盅銀貳元急救推經斷癰汁每盅銀貳元消癰癰汁
立愈瘡癰之毒汁每樽銀貳元瘡瘡陰虛虧腰膝痛散每樽銀貳元
立消脫胎毒膏每盒銀貳元戰不傷人散膏每盒銀貳元
立止腸風痛汁每盅銀貳元婦科經期腹痛水每樽銀貳元遊癰膏每汁每盅銀
跌打逐魂止痛丸每丸凡骨牙痛水每樽銀壹元消腫脾汁每盅銀
立愈疔氣斷根丸每樽銀貳元神效搜毒內消汁每盅銀貳元增精養後脾汁每盅銀
化濕降氣立效丸每樽銀貳元光明止腹散每樽銀貳元搜毒瘡科膏每盒銀
風濕腫痛癰症汁每盅銀貳元通身骨毒瘡瘡汁每盅銀貳元萬應疔毒水每樽銀
跌打疔毒止痛散每服貳元花柳金散每汁每盅銀貳元立頭暈的水每盅銀
立消瘡癰之毒汁每盅銀貳元立消瘡癰之毒汁每盅銀貳元立消瘡癰之毒汁每盅銀

通
告
廣
意
注

Lee Hock Chow H Pender St. W.
Vancouver, B.C. Phone: Douglas 35231.

兩廣中醫學堂
優等畢業生
參鶴 內外方脉
雲華安和堂
參茸藥材發行

79 Pender St. E. Phone Sey. 6256 Vancouver, B. C.

一 本行於民國十二年集資本額五十萬元開設總行於台城西門墟週年增帛分行於江門香港新昌廣州等埠各埠鎮墟市均有代理處

一 經營滙兌存款按揭找換信託及接辦外洋書信銀兩不扣帶水祇收同些二釐

一 定期存款三個月期週息二釐

一 年期週息四釐壹年期週息五釐雙壹或港紙任便存貯寄赤回來即發奉存款券不悞

一 最近在香港文咸街東五拾二號購該四層鋼筋二合上樓一座分行遷營業井預備廳房專招待來往外洋諸胞倘蒙屢止備極歡迎

The Bank of Laungnoi Ltd,
Sai Mon City, Toisan District,
Canton, China

代 理 處 雲 埠 生 活 行

古屋商店本店
216 2nd Ave. So. Seattle Wash

張開號七卅百 牌門(下樓堂總紫金馬)東街打片埠華高雲大拿加在輔

新到

增城苗米 新荳粘米
油糖雜貨 參茸藥材
日用常品 應有盡有
發行零沽 無限歡迎

司理關崇穎啟

行情便印函索即奉

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
236 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Doug 558

新到大帮
增城絲苗
頭號粘壹
二號絲苗
鮮明鹹魚
各色水貨
樣樣俱全
大小光顧
特別歡迎

電話 德忌利市
五五八三

雲元發棧
香港元發祥
謹啟

好核旅館

本旅館在于喜市靖街門
牌一百廿二號特別改良
房口通氣充足盡用新款
傢私房內煖氣龍冷熱水
俱全僑胞光顧額外歡迎

The Howard Hotel

◎ 白洋樓書莊特別廣告

余美顏艷史三毛 中國奇女子 余美顏花粧艷影片 每幅三毛
曾文正公詩文集 一元貳 中國痛史
蔣介石書牘 四毛 歷代史論
布套点石齋畫譜 壹元五 步兵須知
洋庄尺牘大全 壹元五 軍人衛生
布套分類尺牘大成 一元二 軍隊教育
洋庄中華字典 壹元五 軍人救急法
布套蘇黃尺牘合纂 八毛 惡道士
女僊外史 八毛 大字東西漢
五劍拾八義 五毛 世界奇聞
六王大全 五毛 中東大戰
飲食新發明 毛七 玉釧緣
客中長恨歌 六毛 皇帝內經
增訂新粵海春秋 六毛 綉榻野史
濟南痛史 五毛

碧湖氏斷根臭狐散 每樽拾元
限五天全愈

目錄印備 函索即奉

電話失磨二八八九

Bok Young Low Book Shop
90 Penjar St. E.

啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煖汽
龍電燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青

本棧在片打街東一百零五號
電話 詩麼 八八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

廣東各屬新聞

小孩誤斃母

(增城)函 增城新塘湛某 娶隣村陳某之女爲妻 伉儷甚篤 三年前已賦弄璋 生有一子 近其妻復有娠 無意中率其子在庭前戲弄木棍 該子不知如何 忽將木棍向其母腹部猛擊 以致胎死 其母外家以湛某虐妻致死 捏稱伊子擊斃乃母 堅執不信 後經多人調處始了 湛某痛恨其子縛而投之於塘 幸旁人救起 羣謂小兒無知 誤斃乃母 於法亦不爲罪

岐佛電船被賊擊

〔新會函〕 會城南隅街成豐銀行 昨
廿三日 有張某提一偽成昌扇寮造廠
支票 到該號提取四百元 被該號察
覺 呼警將張拿返區究辦 張供稱此
支票 係與三丫營某甲用來 頭帶警
往三丫營拘甲訊究 該區飭張蓋具店
章担保 然後帶警前往拘甲 旋由南
興街金綸織畫扇鋪張捷 蓋章担保
張乃帶同警察到三丫營 至紛歧路口
即行竄逃 該處地方 係屬城外鄉
村 警察不熟路徑 無從追捕 祇得
返區報告 請示辦法 該區以金綸織
店張捷 即是用偽票提款張某之父
昨廿三晚七時許 飭警將張捷拘返訊
究 查張捷現年約六十餘歲

穀價日漲

〔恩平〕函 日前天旱無水 插田不下
影響穀價不少 橫陂墟昨十九日
板粘穀價 竟漲至每担七元七八 貧
苦人家 日需糴米兩升而後弄灶者
頗無不憂形于色

女感懷身世 頓萌死念 在房內踰
樑自盡 翌晨其母回家 見重門深鎖
大聲叫喊 寂無聲息 嗣協同隣里
破扉入內 見女屍懸房中 已返魂
無術

臨下 時船身中彈甚多 傷斃搭客數人 查該堂匪首爲張儒、而號日明興輪拖渡 亦在此處被擊

少婦憶夫自殺

(台山函) 三合高嶺村陳馬氏 早失所天 備有二女 長年華二九 前遇媒許字崗美新村朱梅爲妻 朱年少失怙 祇有老母在堂 自與陳女定婚後 爲家計所迫 往南洋謀生 詎天不造美 朱抵南洋未及一年 因水土不服 遂染腫脚症 輾延數載 多方調治罔效 致潦倒異鄉 陳女聆訊 居常鬱鬱無生趣 昨其母陳馬氏因事歸

廣東台山
司
ong
San
a
啟者本號厚資經營專做
油糖酒米雜貨田料生意
兼接理外洋書信銀兩等

◎廣告注意

最好之樹膠車輪爲固力架梨膠輪。此項車輪由片打街東二二九號獅門茄士練油站發售



Lion's Gate Service Station
229 Fender St. E.

啟者本餐館連麵包舖創於沙省古尤地
開張多年生意向來暢旺人所共知緣去
年諸股東相繼回國實行不返現在司理
身體違和志在出埠休養是以願將生意
實業一概出賣價錢相宜共有樓兩間地
段兩間半正舖樓上有房八個全舖闊二
拾五英尺長七拾五英尺麵包舖樓下爲
工場樓上爲夥伴睡房以及蘆麵粉之用
如有親朋欲營斯業者請移玉到來面議
或函商亦可如獨買生意不買實業亦隨
尊便僑胞諸君勿失良機

處 訊 通

Foo Yip & Co
Cafe & Bakery
P. O. Box 176
Govan, Sask. Can.

扶池公司啟

King Fung Sun Kee
PhoneSey, 5136
329 Georgia St. Vancouver, B. C.
馮大諱啟

昌成
 Hong Shing
 Chew King
 Canton C

潮境墟
 銀元捷價西門
 倫拿每紙然理牌
 蒙拿每紙從代由郵
 照拿每紙從當無貨
 無拿每紙從當無貨
 任拿每紙從當無貨
 歡拿每紙從當無貨
 迎拿每紙從當無貨
 昌號黃昌禮活佐謹啟

本號開張四十餘年專辦中西雜貨各省
 地道藥材參茸玉桂膏丹丸散發行零沽
 價錢相宜僑梓光顧無限歡迎
 專任代理

美國郵船公司寫船紙詩丁亞車公司寫
 車紙包代僑胞通電各埠各坑間取車

乾豐新記廣告

國光

雲高華埠
片打街東

髮髮
絲絲

KONG SILK CO.
7 Pender St. E.
C. Can.

Phone Sey. 4918

禮貨物最完備

送

中國絲髮綾羅綢緞
西婦女衣裳 中國絲小衫

廚房用衣 做工衣裳

本公司專辦中國絲髮綾羅綢緞綉花並
巾男女絲襪男女緞鞋及崙造時裝中西
婦女衣裳中國絲小衫各款上衣廚房五
衣應用盡有脩胞光顧不拘發行與零售
俱皆歡迎



中國絲小衫

華人最完備之衣裳店

● 警備車奪得銀鐘
粵警四五月廿四號。明成公醫院急請華助金華。加入巡遊助慶。藉查閱歐狀。助西人醫院。故華警區全備。特允製出塔原車一架。其內布置中國風景。以資助慶。現獲賞第一名之利。得賞格一百元。查此塔乃捐贈。初及李漢兩君各出心裁。上級十分贊許。故遂登報。此助慶。誠我華僑破天荒之舉。又查此自粵仍以來。向未有求諸僑加入巡遊者。此次公醫院慈善義舉。想求華僑加入藉資鼓吹。均屬情狀。竟獲第一名之賞。亦云榮矣。

五圖
該車與第四圖畧同亦加多人十拍照位亦在焉

一單買齊五幅銀三元
未滿五幅每幅七毫五
廣東街口對面
周耀初影相館美術部啓

正總理 黃耀華 副 關元恩
財政主理 周金賢 科員 黃邦達 梁念邦 朱毅
正交際 李週 副 羅超然
正議長 高雲山 科員 陳袞堯
醫院主任 關祝華 科員 謝汝璋
值理兼書記 阮晉 劉敬湖
該數員 林壽民 列 劍
陳袞堯 謝女章

◎ 城埠中華會館
由十八年六月
至十九年六月
職員表

Yucho Chow Studio 23 Pen

一圖 該車点綴告竣時之攝影（在華僑公立學校門口）

二圖 該車由巡遊大會之評判員評判獲賞第一名之列掛有 FIRST PRIZE 牌在塔身之攝影（花塔全露）

三圖 該車與第二圖略同惟加多人士拍照

er St. W. Vancouver

公 司
K
Vancouver
店 商 之

各色絲辦
函索即寄

最靚各款小花文華綢小衫每件十二元
上等小花文華綢小衫每件九元五
上等大花文華綢小衫每件九元五
各款文華綢羅小衫每件拾元五毛
各款柳柔小紡每件 六元
最厚帆布襖仔每打 廿元
一等斜文方圍身每打 四元四
上等斜文唐汗每件 一元貳

振興國貨

鳴華僑花塔涼亭車影片

現已晒係以應僑界先觀為快

B. C.

榮 榮 公 司 臘 味 專 家

雲 高

本公司設在片打街一百一十一號門牌精製各款臘味

發行貨美價廉久蒙

僑胞贊許白油腸鴨潤腸臘

鴨下庄醬製鴨片肉鴨脚

鴨腎無不齊備并有乾水鹹

菜發售諸君惠顧批價格外

相宜

華 埠

Wing Wing Co.
111 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

電話失曆九一七六

本公司經已買轉布老云市之

General Motors Products
(Truck & Coach Division) Ltd.
967 Seymour St., Tel. Sey. 61
Vancouver, B. C.

貨車公司矣故今所出之車皆
係本公司出產者其出產更勝
前日之車獨一無二之堅固耐
用而價錢特平華友如有買車
者請祈留意驗究本公司之車
然後方可買並修理甚
矢磨街門牌九百六拾七號
振拿兒磨打舖老得公司佈

孔雀牌
 超等牙
 粉牙膏
 是最能
 潔齒
 香港孔雀藥香
 品公司發行
 加拿大總分發
 處萬春 軒行
 域埠裕綸各分
 售處五洲藥房
 廣源生廣裕隆
 廣珍合生 福星
 成昌興利萬昌

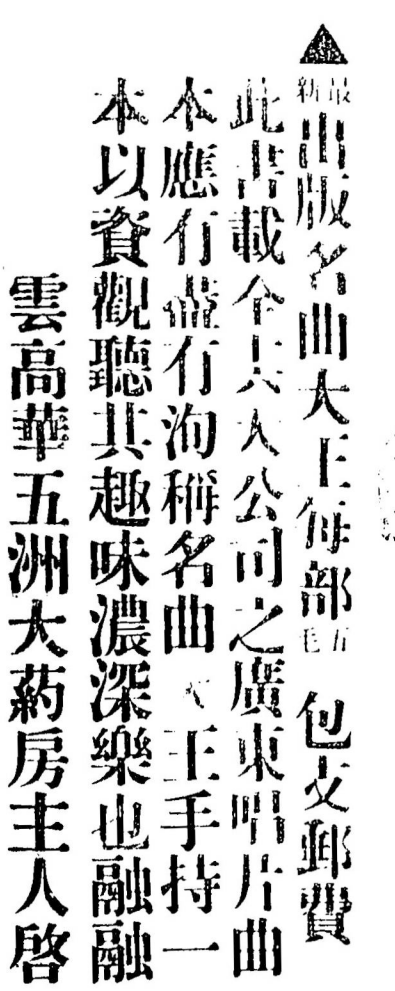
醫士 劉孟義

診脈寓大觀客棧
擅理婦科小兒
包醫風癱半身不遂
週身不遂限日全愈

寓 泰和齋
100 Pender St. E. Vancouver B. C.

Figure 1. The effect of the concentration of the solution on the adsorption of the dye. The concentration of the solution was 0.01, 0.02, 0.03, 0.04, 0.05, 0.06, 0.07, 0.08, 0.09, 0.1, 0.2, 0.3, 0.4, 0.5, 0.6, 0.7, 0.8, 0.9, 1.0, 1.5, 2.0, 3.0, 4.0, 5.0, 6.0, 7.0, 8.0, 9.0, 10.0, 15.0, 20.0, 30.0, 40.0, 50.0, 60.0, 70.0, 80.0, 90.0, 100.0, 150.0, 200.0, 300.0, 400.0, 500.0, 600.0, 700.0, 800.0, 900.0, 1000.0, 1500.0, 2000.0, 3000.0, 4000.0, 5000.0, 6000.0, 7000.0, 8000.0, 9000.0, 10000.0, 15000.0, 20000.0, 30000.0, 40000.0, 50000.0, 60000.0, 70000.0, 80000.0, 90000.0, 100000.0, 150000.0, 200000.0, 300000.0, 400000.0, 500000.0, 600000.0, 700000.0, 800000.0, 900000.0, 1000000.0, 1500000.0, 2000000.0, 3000000.0, 4000000.0, 5000000.0, 6000000.0, 7000000.0, 8000000.0, 9000000.0, 10000000.0, 15000000.0, 20000000.0, 30000000.0, 40000000.0, 50000000.0, 60000000.0, 70000000.0, 80000000.0, 90000000.0, 100000000.0, 150000000.0, 200000000.0, 300000000.0, 400000000.0, 500000000.0, 600000000.0, 700000000.0, 800000000.0, 900000000.0, 1000000000.0, 1500000000.0, 2000000000.0, 3000000000.0, 4000000000.0, 5000000000.0, 6000000000.0, 7000000000.0, 8000000000.0, 9000000000.0, 10000000000.0, 15000000000.0, 20000000000.0, 30000000000.0, 40000000000.0, 50000000000.0, 60000000000.0, 70000000000.0, 80000000000.0, 90000000000.0, 100000000000.0, 150000000000.0, 200000000000.0, 300000000000.0, 400000000000.0, 500000000000.0, 600000000000.0, 700000000000.0, 800000000000.0, 900000000000.0, 1000000000000.0, 1500000000000.0, 2000000000000.0, 3000000000000.0, 4000000000000.0, 5000000000000.0, 6000000000000.0, 7000000000000.0, 8000000000000.0, 9000000000000.0, 10000000000000.0, 15000000000000.0, 20000000000000.0, 30000000000000.0, 40000000000000.0, 50000000000000.0, 60000000000000.0, 70000000000000.0, 80000000000000.0, 90000000000000.0, 100000000000000.0, 150000000000000.0, 200000000000000.0, 300000000000000.0, 400000000000000.0, 500000000000000.0, 600000000000000.0, 700000000000000.0, 800000000000000.0, 900000000000000.0, 1000000000000000.0, 1500000000000000.0, 2000000000000000.0, 3000000000000000.0, 4000000000000000.0, 5000000000000000.0, 6000000000000000.0, 7000000000000000.0, 8000000000000000.0, 9000000000000000.0, 10000000000000000.0, 15000000000000000.0, 20000000000000000.0, 30000000000000000.0, 40000000000000000.0, 50000000000000000.0, 60000000000000000.0, 70000000000000000.0, 80000000000000000.0, 90000000000000000.0, 100000000000000000.0, 150000000000000000.0, 200000000000000000.0, 300000000000000000.0, 400000000000000000.0, 500000000000000000.0, 600000000000000000.0, 700000000000000000.0, 800000000000000000.0, 900000000000000000.0, 1000000000000000000.0, 1500000000000000000.0, 2000000000000000000.0, 3000000000000000000.0, 4000000000000000000.0, 5000000000000000000.0, 6000000000000000000.0, 7000000000000000000.0, 8000000000000000000.0, 9000000000000000000.0, 10000000000000000000.0, 15000000000000000000.0, 20000000000000000000.0, 30000000000000000000.0, 40000000000000000000.0, 50000000000000000000.0, 60000000000000000000.0, 70000000000000000000.0, 80000000000000000000.0, 90000000000000000000.0, 100000000000000000000.0, 150000000000000000000.0, 200000000000000000000.0, 300000000000000000000.0, 400000000000000000000.0, 500000000000000000000.0, 600000000000000000000.0, 700000000000000000000.0, 800000000000000000000.0, 900000000000000000000.0, 1000000000000000000000.0, 1500000000000000000000.0, 2000000000000000000000.0, 3000000000000000000000.0, 4000000000000000000000.0, 5000000000000000000000.0, 6000000000000000000000.0, 7000000000000000000000.0, 8000000000000000000000.0, 9000000000000000000000.0, 10000000000000000000000.0, 15000000000000000000000.0, 20000000000000000000000.0, 30000000000000000000000.0, 40000000000000000000000.0, 50000000000000000000000.0, 60000000000000000000000.0, 70000000000000000000000.0, 80000000000000000000000.0, 90000000000000000000000.0, 100000000000000000000000.0, 150000000000000000000000.0, 200000000000000000000000.0, 300000000000000000000000.0, 400000000000000000000000.0, 500000000000000000000000.0, 600000000000000000000000.0, 700000000000000000000000.0, 800000000000000000000000.0, 900000000000000000000000.0, 10000000

Downloaded from <http://ajph.org/> on November 10, 2015



本行新置研藥電機。所研藥粉。幼嫩夾快。接製大小丸散。快捷無悞。計價從廉。如蒙光顧。隨時應命。幸期留意焉。

代理留聲機器。各種唱片。喊線矢麼五三六九

▲萬客注意
 啟者本旅館開設有年
 各界人士旅客寄咸稱
 利便因與華人街接近
 內有房百間每間有冷
 熱水洗澡另有電話另
 兩規定每客一宿收銀
 一元以上至十元者收銀
 一元每五元以上一星期取
 價由五元以上此佈
 誠謙詩磨九四〇一
HOTEL WEST
 444 Carall St.
 Phone Sey. 9401
 Vancouver, B. C.
 雲埠泰市旅館主人啟

▲大觀客棧
 歡迎旅商廣告
 啟者本客棧開設雲埠
 片打街東門牌壹百號
 住唐人街之中心地點
 適宜樓高氣爽裝修華
 麗房內均有洋氈浴盆
 冷熱水喉暖氣龍洗面
 室等俱全本主人不惜
 重資全用新式傢私床
 褥心桌佈置適當遠近
 僑胞光顧無任歡迎
 電話一八五二
 矢磨四壹零四一
Dai Quon Rooms
 100 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.

司人馬心喜披露
 劉孔正

怪聲

虞初志

鬼妬 (四) (是吾)

子嬰曰。聆妹言。可知妹固深于情者。但妹既願為織女。不知有願為牛郎否耳。流芳之曰。妹自妹。牛女自牛女。兩不相涉。哥胡作此尖酸語以難妹耶。語罷。面微赧。子嬰觀狀。恐其難堪。急以他語。然自是哥情似水。妹意如雲。兩人又心心相印矣。

斯時不獨兩人之心為然。即母葉氏。亦曾指兩人語妹(即流芳)曰。似此兩小無猜。正如璧合珠聯。吾將撮合之。俾成一對天然嘉偶。妹意以為如何。妹曰。固所願也。不敢請耳。葉氏曰。妹既贊成。吾當微彼父同意。然後有以告妹。俾早日成茲婚事。

大漢公報

張定璠被通緝索隱

此次蔣桂將馮之戰。其伏機已久。而馮土一案。尤為蓄禍之根苗。此鳥瞰時局者之所公認者也。熊式輝。蔣老介之心腹者也。張定璠者。白健生之心腹者也。張之江者。馬二先生之心腹者也。馮土一案。其內幕為誰。則此中有人。固呼之欲出。伯璠(定璠字)時為馮市長。對熊痛下攻擊。子珉(之江字)為調查大員。對熊亦深致不滿。此二憾

各埠洪人須速遵照總機關命令註冊

文藝苑
抱膝廬漫筆
去冬遊都城。參觀博物院。見中國物品。佔其大部份。中多漢唐帝王殉葬物。古色古香。斑駁可愛。各種玉器。都百餘件。最名貴者。有大玉如意一。玉樹一。均結緣連

當眾會總長遺囑

(可城雷公煙投稿)

余致力大吹獨片。凡數十年。其目的在求大口之响斗頂。積數十年之經驗。深知欲達到此目的。必須喚醒道友及芙蓉城內精於吹術之仙子。共同奮吹。現在大吹尚未成功。凡我同道務須依照余所遺囑。及第九回羣仙煉成九轉靈丹。繼續努力。以求响斗。最近主張開道友會議。及廢除專販之條約。尤須于無限期間。其實現。是所致囑。

風雅壇
文華愛國兩校聯合清遊即事七
截十首 (李石泉)
文華愛國共清遊 海濶天空任自由
馬漢公園堪適意 特修名東約朋儔
其二
朋儔依約喜光臨 遊戲清談各賞心
最是助興樂地 綠陰深處可調琴
其三
調琴一曲玉玲瓏 過眼烟雲萬象空
第得當前生活趣 山花野草鬱青蔥
其四
青蔥古木鬪芳華 鋪地成茵草色加
綠綺綺羅紅袖袖 一時羨煞女兒花
其五
女兒恍有似男兒 裝束爭傳獨趨時
恰好影機剛撮罷 姍姍疑是恨來遲
其六
來遲更有小孩童 摘果觀魚意氣融
涉瀾攀藤沿路去 回頭會囑認西東
其七
東西溪澗水悠悠 幾見清流混濁流
立足須防苔石滑 自然無怨亦無尤
其八
無尤無怨更無求 一洗塵襟萬斛愁
我信者番行樂處 桃源猶是度春秋

過問。惟以子嬰年已弱冠。仍未擇有良配。時蒙諸懷。擬早日為之成婚。俾遂舍館之樂。
有區仲閣者。亦經商中江。太飲之同鄉也。二人交誼甚篤。緩急相濟。有無相通。管鮑之交。不啻也。區有女。小字碧娥。自小姿體明媚。聰穎過人。及長。體益豐腴。面如月滿。貌比花羞。豐容盛鬋。久有環肥之譽。間亦肄習詩詞。旁及經史。大猷聞其美。久欲娶之為婦。得一對佳兒佳婦。以娛晚年。(未完)

American Mail Line

回國諸君以總統船為最佳

美國郵船公司大船改良擴充上落樓梯備有堅固最大輪船十餘艘每逢星期一由雲城開往遠東澳洲上海碼頭一兩九次到港設有女客艙位床位寬敞伙食豐美常有生鮮魚肉雞鴨菜蔬供諸君回國極表歡迎

企利輪船總局九月十八號開
他 市總統六月一號開
輔總統六月十八號開
勿地慎總統七月十七號開
林肯總統七月廿三號開
各付慎總統六月廿九號開
肯總統七月廿三號開

代理客華
潘世李源利坤雲
Lee Kee
511 Carrall St.
Vancouver B. C.
達馬昌同利坤城
Mar Art.
533 Fisgard St.
Victoria B. C.
諄大馬豐乾坤雲
Mar Sam Yuen
329 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.

義泰公司

良友畫報 每册三毛五分
全年三十五元
第卅四期到了
圖畫精美 電影月報三毛
小說月報二毛
東方雜誌二毛
繪圖精美 電影月報三毛
小說月報二毛
東方雜誌二毛
美國自由 福特傳六毛
戲劇月報四毛
伶界 梅蘭芳專集二毛
內容有梅氏家庭影片化裝影片
大王 黃慧如陸榮廷主僕戀愛史四毛
性史一毛
各五毛
連環圖畫三國志一毛
一個多情的女伶四毛
嫖界演義二毛
連環圖畫三國志一毛
一個多情的女伶四毛
嫖界演義二毛

各種春季衣裳草帽平售

圖畫目錄唱碟目錄印備奉送函索即寄

新業堂籌辦開平模範村招股廣告

啟者本堂同人擬建公模範村先經招股第一期第二期優先股購有洪聖洲等地稅約貳百畝報日測量各在案茲又招股通股凡屬中人如能依本堂章程者可附股欲知招股簡章請向下列分辦處領取可也

駐雲高華分辦處 書記吳榮福
通訊及收股銀處 書記吳榮福

Sun Yip Tong 262 Pender St. E. Vancouver B. C.
Sun Yip Tong 5 Pender St. E. Vancouver B. C.
Sun Yip Tong 2 Antoon St. Vancouver B. C.

鐵城崇義會緊要通告

會員諸君注意

本會為利便會務進行起見議決由六月廿日起至九月廿日止舉行會員登記除專函通知外再登報通告凡會員未得接該函如欲知登記條例者請到會所查看可也

廣州新張廣告

KWONG CHOW CO.
General Merchants & Labour Contractors
33 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Sey 2099

啟者本號厚集資本創設雲埠片打街東門牌三十號開張專辦祖國油糖茶米各江海味蘇杭雜貨特委伴選辦大幫鮮明正地道藥材參茸玉桂補料各著名膏丹丸散等俱全惟開張伊始仰我遠近僑胞留心光顧特表歡迎此盼

喊線矢麼貳〇九九
花柳疔瘡口便毒瘰癧
祖甘宏根專醫跌打刀傷
傳祖甘宏根專醫跌打刀傷
小兒急慢驚風疳積雜症

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE
534-6 FISGARD ST. P.O. BOX 1514, VICTORIA, B. C.

新到各江海味
各種炮竹
日用雜貨
無一不備
關祝華謹啟

佐治旅館

GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia, Street E. Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠片打街佐治街角房舍雅潔汽暖溫水喉冷熱亦與廣埠為鄰近僑胞光臨極表歡迎

電話：(失務) 九一七五〇
司理 余福和 鄭福滋 啟

通訊地址
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240
61 Main St.
Vancouver B. C.